


**RENDEZ-VOUS EN FRANÇAIS**
**MÉMO : EXPRESSION ORALE**

Voici des idées et des « outils de communication » pour votre échange.

**Objectif : parler des séries télévisées**

Tu regardes quelle série en ce moment ? Voici une question que nous posons souvent à notre entourage ou qui nous est posée. Mais d'où vient cet engouement pour les séries ? Les séries ne sont pas un phénomène nouveau, rappelons-nous ces séries si célèbres comme la série américaine « *Friends* », la série espagnole « *Aquí no hay quien viva* » ou encore la série française « *Caméra café* ». Mais ce qui a changé, c'est comment et quand nous les regardons. Avant c'était à la télévision à une heure fixe, maintenant c'est aussi à tout moment sur des sites de streaming sur Internet ou si nous sommes abonnés à des chaînes dédiées aux séries comme par exemple Netflix. Il est même difficile de suivre toutes les nouvelles séries qui sortent actuellement...

**Discussion sur le thème des séries télévisées**

- Connaissez-vous les séries évoquées ci-dessus ? Regardez-vous maintenant de nouvelles séries ?
- Quels types de séries regardez-vous ? Des séries actuelles ou anciennes ?
- Quel est le genre de série que vous préférez ? Qui fait rire ? Qui fait peur ? Qui fait réfléchir ? Qui surprend ? ...
- Où regardez-vous ces séries ? A quel moment et à quelle fréquence ? Avec qui ?
- Est-ce facile de trouver gratuitement des séries à suivre ? Ou faut-il s'abonner à une chaîne ?
- Quels sont les ingrédients d'une bonne série, d'après vous ? Pourquoi une série a-t-elle plus de succès qu'une autre ?
- Y a-t-il un phénomène d'addiction avec certaines séries ? Si oui, racontez une expérience vécue.
- Pouvez-vous conseiller quelques séries incontournables qu'il faut absolument voir ?
- Avez-vous déjà utilisé des séries pour apprendre une langue ? Lesquelles ?
- Quelles séries françaises conseillez-vous ?

**Point de langue :**

On utilise beaucoup d'anglicismes pour parler des séries ( spoiler, trailer, streaming...) Sauriez-vous les traduire en français ?

**Pour vous aider, vous donner des idées :**

Parler des séries télévisées	Des expressions pour s'exprimer sur le sujet
Une série / une saison / un épisode	Ça parle- traite de / L'histoire se passe – a lieu
L'histoire / la trame / le scénario	Tu connais cette série ?
Inspiré(e) d'un fait réel	Oui, j'en ai entendu parler / je la connais
Les acteurs ( jouer bien ou mal)	Non, je n'en ai jamais entendu parler / je ne la connais pas
Des sous-titres / sous-titré en ...	Tu peux me conseiller une série ? Je la trouve où ?
En version originale	Je l'ai trouvé géniale ! Je l'air trouvé nulle.
La durée de la série ( une série courte / longue)	C'est une histoire pleine de suspense et de rebondissements
Suivre une série	C'est un peu lent / un peu ennuyeux
Télécharger	J'aime les séries qui te donnent envie de voir la suite
Regarder en ligne / en direct ou en différé	J'aime les séries qui te font découvrir un autre monde
Passer une série	Je déteste les séries de ....
S'abonner à une chaîne	Je regarde sans arrêt des séries ! Je ne peux pas m'en passer !
S'inscrire sur un site	Je suis fan total des séries
Commencer / terminer une série	Je n'ai pas le temps de regarder les séries. Ça prend trop de temps !
La suite d'une série	Je ne connais que quelques séries, il y en a trop !
Avoir du succès	

**Aller plus loin :**

Peut-on parler de dépendance aux séries télévisées ? : <https://blog.francetvinfo.fr/dans-vos-tetes/2014/07/21/peut-on-parler-de-dependance-aux-series-televisees.html>

Les meilleures séries de tous les temps (Allociné) ? <http://www.allocine.fr/series/meilleures/>

Les secrets de fabrication d'une série espagnole « Casa de papel » : [http://tvmag.lefigaro.fr/programme-tv/la-casa-de-papel-secrets-de-fabrication-de-la-serie-phenomene-de-netflix\\_32be18a4-1562-11e8-b38a-0929f7da0ad0/](http://tvmag.lefigaro.fr/programme-tv/la-casa-de-papel-secrets-de-fabrication-de-la-serie-phenomene-de-netflix_32be18a4-1562-11e8-b38a-0929f7da0ad0/)

Les 20 meilleures séries françaises actuelles : <http://www.gqmagazine.fr/pop-culture/series/diaporama/les-20-meilleures-series-tele-francaises-classement/41883#17-maigret-4>

Continuez la conversation sur : <https://www.facebook.com/ifmenfrancais>